Table of Contents

Preface

Proceedings of the International Symposium
Siebold’s Vision of Japan: As Seen in Japan-related Collections in the West

The Sieboldiana Collection at the Ruhr University Bochum
Ruhr University Bochum Regine Mathias ...... 205
Die Sieboldiana Sammlung an der Ruhr-Universität Bochum
Regine Mathias ...... 209

Panel 1: The “Japan” Depicted by Siebold: History and Culture
Siebold and Studies of the Japanese Mythology in the 19th Century
Tohoku University Hitoshi Yamada ...... 215
Books Collected by Siebold During his First Stay in Japan
National Institute of Japanese Literature Jun Suzuki ...... 223
Philipp Franz von Siebold’s Korean Studies: Focusing on His Sources and Publications on the Korean Language
Ruhr University Bochum Sven Osterkamp ...... 229

Panel 2: Japan-related Object Collections in Western Countries
Japanese Collections at Yale University
Historiographical Institute, The University of Tokyo Shigekazu Kondo ...... 243
Research on Materials Related to Japan and East Asia Held at Russian and Northern European Institutes
Tohoku Gakuin University Kōji Kato ...... 251
The Morse Collection: Another 19th Century Japanese Collection Maintained Outside Japan
Edo-Tokyo Museum Jun’ichi Kobayashi ...... 259
Creating a Better Way to Share the Information about Japanese Collections in the UK
National Museum of Japanese History Yoshi Miki ...... 267
Japanese Collections in Switzerland
University of Zurich Hans Bjarne Thomsen ...... 273
Research and Evaluation of Japanese Buddhist Objects in European Museums:
Lessons of a Digitalization Project
Hosei University / University of Zurich Tomoe Steineck ...... 281
Panel 3: Siebold’s “Japan Museum” Plan and its “Presenting” Japan

The Kawahara Keiga Animal, Plant, and Genre Paintings in Siebold's Collection

Kyushu University Tae Nofuji ...... 291

Siebold’s Map Editing Activities and Materials in the von Brandenstein-Zeppelin Family Archives

National Museum of Japanese History Hiro’o Aoyama ...... 299

Siebold and his Study of Japan, through to Lens of the Trautz Collection

University of Bonn Shirō Yukawa ...... 315

A Study of Siebold’s Economic Activities in Deshima Based on His Account Books

Historiographical Institute, The University of Tokyo Yoko Matsui ...... 327

Ceramics in the Siebold Collection, Five Continents Museum (Munich)

National Museum of Japanese History Miki Sakuraba ...... 337

Textiles in the Siebold Collection of the Five Continents

Museum (Munich): Thoughts on Siebold’s Image of Japan

National Museum of Japanese History Kazuto Sawada ...... 349

Lacquer in the Siebold Collection

National Museum of Japanese History Kaori Hidaka ...... 359

Moritz Wagner, Phillipp Franz von Siebold and the Institutionalisation of Ethnology in Munich

Five Continents Museum (Munich) Bruno J. Richtsfeld ...... 367

Moritz Wagner, Phillipp Franz von Siebold und die Institutionalisierung der Ethnologie in München

Bruno J. Richtsfeld ...... 373

Symposium Accomplishments and Future Tasks

National Museum of Japanese History Hiroshi Kurushima ...... 379